Michelangelo Buonarotti,

Der Sieg der Liebe über den Tod

tradukita de Hermann Grimm

Als sie, zu der sich meine Wünsche sehnen,
Hinwegging, weil der Himmel so gewaltet,
Stand die Natur, die Schönres nie gestaltet.
Beschämt, und wer sie sah, der weinte Tränen.

Wo weilst du nun? Ach! Wie vernichtet sanken
Die hoffnungsvollen Träume plötzlich nieder,
Jetzt hat die Erde deine reinen Glieder,
Der Himmel deine heiligen Gedanken.

Tod war dein Los; denn sterblich nur vermag
Das Göttliche zu uns herabzusteigen; 2)
Doch nur, was sterblich, hat der Tod vernichtet!

Du lebst, es glänzt dein Ruhm im lichten Tag,
Und ewig unverhüllt wird er dich zeigen
In dem, was du bewirkt hast und gedichtet.

Traduko de la itala poemo "La vittoria di amore sulla morte" de MICHELANGELO BUONAROTTI *(∗1475-03-06 – †1564-02-08) en la Germanan de* HERMANN GRIMM *(∗1828-01-06 – †1901-06-16).*

Arg-996-2013 (2014-04-21 15:13:02)

Pri la tradukinto vidu la retejon `http://de.wikipedia.org/wiki/Herman_Grimm`.